



Soffiatore a batteria



cod. 87054 - mod. CGBL 40 BL

Manuale istruzioni

ITALIANO (originale)

Distribuzione  **FERRITALIA**  PADOVA-ITALY

ITALIANO

AVVERTENZE GENERALI DI PERICOLO PER ELETTROUTENSILI



AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative prima di utilizzare l'utensile per la prima volta. In caso di mancato rispetto delle avvertenze di pericolo e delle istruzioni operative si potrà creare il pericolo di scosse elettriche, incendi e/o incidenti gravi.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

Il termine «elettroutensile» utilizzato nelle avvertenze di pericolo si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento) ed ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

SICUREZZA DELL' AREA DI LAVORO

- **Tenere la postazione di lavoro sempre pulita e ben illuminata.** Il disordine oppure zone della postazione di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- **Non mettere in funzionamento gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, per esempio, in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri.** Gli elettroutensili producono scintille che possono fare infiammare la polvere o i gas.
- **Tenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'elettroutensile.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'elettroutensile.

SICUREZZA ELETTRICA

- **La spina di allacciamento alla rete dell'elettroutensile deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme ad elettroutensili dotati di collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi.** Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.
- **Custodire l'elettroutensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** La penetrazione dell'acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di una scossa elettrica.
- **Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti ed, in particolare, non usarlo per trasportare o per appendere l'elettroutensile oppure per estrarre la spina dalla presa di corrente. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e neppure a parti della macchina che siano in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- **Qualora si voglia usare l'elettroutensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga che siano adatti per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- **Qualora non fosse possibile evitare di utilizzare l'elettroutensile in ambiente umido, utilizzare un interruttore di sicurezza.** L'uso di un interruttore di sicurezza riduce il rischio di una scossa elettrica.

SICUREZZA PERSONALE

- **Rimanere concentrati, osservare ciò che si sta facendo e ricorrere al senso comune quando si usa l'utensile. Non usare un utensile se ci si sente stanchi o si è sotto gli effetti di droghe, alcol o farmaci.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettroutensile può essere causa di gravi incidenti.
- **Indossare sempre equipaggiamento protettivo individuale nonché occhiali protettivi.** Indossando abbigliamento di protezione personale come le mascherine per polveri, le calzature di sicurezza antiscivolo, l'elmetto di protezione oppure protezioni acustiche a seconda del tipo e dell'applicazione dell'elettroutensile, si riduce il rischio di incidenti.
- **Evitare l'accensione involontaria dell'elettroutensile. Prima di collegarlo alla rete di alimentazione elettrica e/o alla batteria ricaricabile, prima di prenderlo oppure prima di iniziarlo a trasportarlo, assicurarsi che l'elettroutensile sia spento.** Tenendo il dito sopra l'interruttore mentre si trasporta l'elettroutensile oppure collegandolo all'alimentazione di corrente con l'interruttore inserito, si vengono a creare situazioni pericolose in cui possono verificarsi seri incidenti.
- **Estrarre qualsiasi chiave di regolazione eventualmente presente prima di mettere in funzione il dispositivo.** Un accessorio oppure una chiave che si trovi in una parte rotante della macchina può provocare seri incidenti.
- **Evitare una posizione anomala del corpo. Avere cura di mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio in ogni situazione.** In questo modo è possibile controllare meglio l'elettroutensile in caso di situazioni inaspettate.

- **Indossare un abbigliamento adeguato. Non indossare vestiti larghi, né portare bracciali e catenine.** Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento. I capi di abbigliamento ampi, i gioielli o i capelli lunghi potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
- **In caso fosse previsto il montaggio di dispositivi di aspirazione della polvere e di raccolta, assicurarsi che gli stessi siano collegati e che vengano utilizzati correttamente.** L'utilizzo di un'aspirazione polvere può ridurre lo svilupparsi di situazioni pericolose dovute alla polvere.

USO E MANUTENZIONE DELL'UTENSILE

- **Non forzare l'utensile. Utilizzare il dispositivo adatto alla sua applicazione.** L'utensile adeguato eseguirà meglio il lavoro e con maggior sicurezza nel regime per il quale è stato prodotto.
- **Non utilizzare mai elettrodomestici con interruttori difettosi.** Un elettrodomestico con l'interruttore rotto è pericoloso e deve essere aggiustato.
- **Scollare la spina dalla fonte di alimentazione di corrente e/o la batteria dell'utensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituzione di accessori o prima di riporre l'utensile.** Tale precauzione eviterà che l'elettrodomestico possa essere messo in funzione involontariamente.
- **Quando gli elettrodomestici non vengono utilizzati, conservarli al di fuori del raggio di accesso di bambini. Non fare usare l'elettrodomestico a persone che non siano abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli elettrodomestici sono macchine pericolose quando vengono utilizzati da persone non dotate di sufficiente esperienza.
- **Eseguire la manutenzione dell'elettrodomestico operando con la dovuta diligenza. Accertarsi che le parti mobili della macchina funzionino perfettamente, che non s'incastrino e che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto da limitare la funzione dell'elettrodomestico stesso. Prima di iniziare l'impiego, far riparare le parti danneggiate.** Molti incidenti sono dovuti a una manutenzione inadeguata degli elettrodomestici.
- **Mantenere gli utensili da taglio sempre affilati e puliti.** Gli utensili da taglio con una corretta manutenzione e con taglienti affilati s'incastrano meno frequentemente e sono più facili da controllare.
- **Utilizzare l'elettrodomestico, gli accessori opzionali, gli utensili per applicazioni specifiche ecc., sempre attenendosi alle presenti istruzioni.** Così facendo, tenere sempre presente le condizioni di lavoro e le operazioni da eseguire. L'impiego di elettrodomestici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

USO NEGLI UTENSILI CHE FUNZIONANO A BATTERIA E PRECAUZIONI DA ADOTTARE

- **Caricare l'accumulatore solo ed esclusivamente nei dispositivi di carica consigliati dal produttore.** Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di accumulatore, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con un accumulatore di tipo diverso.
- **Utilizzare gli elettrodomestici solo ed esclusivamente con gli accumulatori previsti allo scopo.** L'uso di accumulatori di tipo diverso potrà dare origine a lesioni e comportare il rischio d'incendi.
- **Tenere l'accumulatore non utilizzato lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o da altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** Un eventuale corto circuito tra i contatti dell'accumulatore potrà dare origine a bruciature o ad incendi.
- **In caso di impiego sbagliato, potranno insorgere fuoriuscite di liquido dall'accumulatore. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio al medico.** Il liquido fuoriuscito dall'accumulatore potrà causare irritazioni cutanee o bruciature.

MANUTENZIONE

- **Fare riparare l'elettrodomestico solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'elettrodomestico.

REGOLE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI RELATIVE AL SOFFIATORE DI FOGLIE

- **Prima di utilizzare l'apparecchio controllare lo spazio di lavoro.** Rimuovere gli oggetti duri quali sassi, schegge di vetro, fili metallici, ecc., che potrebbero, durante l'utilizzo dell'apparecchio, essere lanciati in aria, respinti o altrimenti provocare lesioni o danni.
- **Mai utilizzare l'apparecchio se non è montata l'attrezzatura giusta.** Occorre sempre installare la tubiera. Per la propria protezione utilizzare solo gli attrezzi raccomandati onde evitare lesioni.

- **Non utilizzare questo soffiatore di foglie nelle vicinanze di un focolaio o punti di barbecue e fiamme libere, fosse per cenere, ecc.** Un corretto utilizzo dell'apparecchio per il soffiaggio del fogliame aiuta a prevenire la propagazione del fuoco.
- **Non porre alcun oggetto sul foro di soffiaggio della tubiera. Prestare attenzione perché il materiale soffiato non sia soffiato contro la gente, animali, tavole in legno o oggetti fissi quali alberi, automobili, muri, ecc.** Il flusso dell'aria forte potrebbe far sì che i sassi, le impurità o le barre siano lanciati in aria, oppure respinti dalla terra provocando lesioni alle persone, animali, rompendo tavole in legno o provocando altri danni.
- **Mai utilizzare questo apparecchio per spruzzare sostanze chimiche, fertilizzanti o altre sostanze simili.** In tal modo si evita la diffusione del materiale tossico.
- Durante l'uso dell'apparecchio tenere i bambini, le altre persone e gli animali in distanza sicura. La distanza sicura minima è 5 m.
- Non utilizzare il soffiatore di foglie nelle vicinanze delle finestre aperte.
- Non utilizzare l'apparecchio con il tempo cattivo, in particolare se c'è rischio di tempeste.
- Mai orientare il soffiatore di foglie contro le persone, animali o contro sé stessi.

REGOLE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI RELATIVE ALLA BATTERIA

- Prima di usare per la prima volta il blocco batteria bisogna caricarlo completamente.
- Per garantire una vita utile più lunga della batteria e la sua migliore efficienza, caricarla sempre quando la temperatura dell'aria oscilla tra 18°C e 24°C. Non caricare il blocco batteria quando la temperatura è inferiore a 0°C o superiore a 40°C. È importante. La mancata osservanza di questa regola di sicurezza potrebbe danneggiare gravemente il blocco batteria.
- Non bruciare il blocco batteria anche se gravemente danneggiato o non mantenga più la carica. Il blocco batteria potrebbe esplodere a contatto con il fuoco.
- Non cercare di aprire il blocco batteria per nessun motivo. Se la scatola di plastica del blocco batteria è rotta o aperta, cessare immediatamente di utilizzarlo ed evitare di caricarlo.
- Il blocco batteria utilizza pile al litio. Il litio è considerato materiale tossico. Utilizzare un'unità di eliminazione ecologicamente sicura di un centro di eliminazione residui municipali per liberarsi di una batteria danneggiata o consumata.

REGOLE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI RELATIVE AL CARICABATTERIA

- **Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di otto anni in su e da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte o prive dell'esperienza o delle conoscenze necessarie a patto che siano sotto una corretta supervisione o abbiano ricevuto istruzioni rispetto all'uso sicuro di questo dispositivo e siano completamente consapevoli dei pericoli cui si espongono.**
- I bambini non devono giocare con questo dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione a carico dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza il controllo di un adulto.
- Non caricare batterie che non siano ricaricabili.
- Prima di utilizzare il caricabatteria, leggere tutte le istruzioni e tutti i simboli di avvertenza riportati sul caricabatteria stesso e sul blocco batteria, così come le istruzioni relative all'uso del blocco batteria.
- Caricare la batteria solo al chiuso, poiché il caricabatteria progettato esclusivamente per un uso in ambienti interni.
- **PERICOLO.** Se il blocco batteria presenta fessure o è danneggiato in qualche modo, non va inserito nel caricabatteria. C'è il pericolo di subire uno shock elettrico o una folgorazione.
- **⚠ AVVERTENZA:** evitare che il caricabatteria entri in contatto con liquidi. Esiste un pericolo di shock elettrico.
- Per lasciar raffreddare il blocco batteria dopo averlo caricato, non lasciarlo in un ambiente caldo come una tettoia di metallo o un rimorchio aperto esposto al sole.
- Non caricare i blocchi batterie di altri produttori o di modelli non adeguati.
- Qualsiasi uso diverso può generare un rischio di incendio, di scosse elettriche o di folgorazione.
- Caricare esclusivamente i blocchi batterie consigliati nel presente manuale.
- Non collocare un oggetto sopra il carica batteria, poiché potrebbe provocare un surriscaldamento. Non porre il caricabatteria vicino a una sorgente di calore.

- Non tirare il filo del caricabatteria per scollegarlo dalla fonte di alimentazione.
- Verificare che il filo del caricabatteria sia posizionato in modo da non poter essere schiacciato, agganciato o subire qualsiasi altro danno.
- Non utilizzare una prolunga salvo se è assolutamente necessario. Utilizzare una prolunga inadatta potrebbe produrre un pericolo di incendio, di shock elettrico o di folgorazione.
- Non utilizzare il caricabatteria dopo una scarica, una caduta o qualsiasi altro danno. Portare il caricabatteria in un centro di servizio autorizzato per la sua revisione o riparazione.
- Non smontare il caricabatteria. Portarlo in un centro di servizio autorizzato nel caso in cui sia necessario procedere alla sua revisione o riparazione. Un rimontaggio incorretto potrebbe produrre un pericolo di incendio, di shock elettrico o di folgorazione.
- Per limitare il rischio di shock elettrico, scollegare il caricabatteria dalla rete elettrica prima di cercare di pulirlo. Limitarsi a togliere la batteria non riduce il pericolo.
- Non cercare mai di collegare i due caricabatteria insieme.
- Non riporre né utilizzare l'utensile e il blocco batteria in luoghi in cui la temperatura può raggiungere o superare i 40°C, come accanto ad hangar o a strutture metalliche in estate.
- Il carica batteria è concepito per essere utilizzato con un'alimentazione elettrica standard (230 V). Non provare a collegare carica a una fonte d'alimentazione differente.
- Se si vuole caricare un secondo blocco batteria a, scollegare il caricabatteria dalla presa di corrente e attendere almeno 15 minuti. Una volta trascorsi, è possibile caricare un secondo blocco batteria.

Sistema di protezione utensile/batteria

L'utensile è equipaggiato con un sistema di protezione utensile/batteria. Questo sistema interrompe automaticamente l'alimentazione al motore per estendere la vita utile della batteria e dell'utensile. L'utensile si blocca automaticamente durante il funzionamento se l'utensile o la batteria si trovano in una delle seguenti condizioni:

Protezione da sovraccarico

Quando la batteria è utilizzata in una modalità tale da raggiungere una corrente elevata in modo anomalo, l'utensile si ferma automaticamente senza un'indicazione specifica. In questa situazione, spegnere l'utensile e interrompere l'operazione per la quale è stato causato il sovraccarico. Quindi, riaccendere l'utensile.

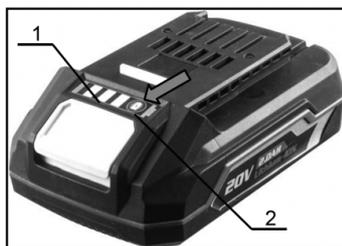
Protezione da surriscaldamento

Quando l'utensile o la batteria si surriscaldano, l'utensile si blocca automaticamente. In questa situazione, far raffreddare l'utensile e la batteria prima di accendere nuovamente l'utensile.

Protezione da scaricamento eccessivo

Quando la capacità della batteria non è sufficiente, l'utensile si blocca automaticamente. Se il prodotto non funziona anche una volta azionati gli interruttori, rimuovere le batterie dall'utensile e caricarle.

Indicazione della capacità residua della batteria



1. Spia di funzionamento 2. Pulsante di verifica

Premere il pulsante di verifica sul gruppo batteria per visualizzare la capacità residua della batteria. Le spie di funzionamento si spengono immediatamente al rilascio del pulsante di verifica.

Spie di funzionamento		Capacità residua
		Tra 75% e 100%
		Tra 25% e 50%
		Tra 10% e 25%

NOTA: a seconda delle condizioni d'uso e della temperatura ambiente, l'indicazione potrebbe leggermente differire dalla capacità effettiva.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

DESTINAZIONE D'USO

Il prodotto è destinato all'uso domestico, per soffiare foglie e rifiuti da giardino a livello del suolo, come l'erba tagliata nell'area attorno al giardino e alla casa. Il prodotto non è destinato all'uso come tritatore. Può essere pericoloso utilizzare qualsiasi prodotto in un modo diverso da quello specificamente previsto. L'uso improprio può causare lesioni personali.



RISCHI RESIDUI

Sebbene l'utensile venga utilizzato come indicato, è impossibile eliminare tutti i fattori di rischio residui. I seguenti rischi si possono presentare a causa del modo in cui l'utensile è stato fabbricato e progettato:

1. Danni ai polmoni se non si usa una maschera antipolvere efficace.
2. Danni all'udito se non si usa una protezione uditiva efficace.
3. Danni alla salute provocati dall'emissione di vibrazioni se l'utensile viene utilizzato per un periodo di tempo troppo lungo o se non si provvede alla sua corretta manutenzione.



Indossare protezioni acustiche quando si aziona l'utensile elettrico.

I rumori forti possono danneggiare l'udito.

ATTENZIONE:

- Il valore complessivo delle vibrazioni dichiarato è stato misurato in base a un metodo di prova standard e si può usare per confrontare un utensile rispetto a un altro.
- Il valore complessivo delle vibrazioni dichiarato può essere usato anche per eseguire una valutazione preliminare dell'esposizione.

AVVERTENZA:

- L'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dello strumento può differire dal valore totale dichiarato a seconda della modalità in cui viene utilizzato l'utensile;
- Evitare i rischi legati alle vibrazioni. Suggerimenti:
 - 1) Indossare guanti durante il funzionamento.
 - 2) limitare il periodo in cui è in funzione e ridurre il tempo di azionamento.



AVVERTENZA!

Il dispositivo e la sua confezione non sono giocattoli. Non lasciare che i bambini giochino con borse di plastica, lamine o piccoli pezzi. Esiste pericolo di inghiottirli o di soffocamento!

DATI TECNICI

Modello	CGBL 40 BL
Codice	87054
Alimentazione di tensione del motore	40 volt (2x20V)
Capacità massima volume aria	880m ³ /h
Velocità dell'aria/ora	183 km/h
Tipo batteria	<i>Litio (non in dotazione)</i>
Caricabatteria	<i>(non in dotazione)</i>
Lunghezza totale (utensile nudo con accessori)	1200 mm
Peso	2,04 kg
Valori di emissione acustica e di vibrazione stabiliti in base alla norma EN 50636-2-100	
Dati di rumorosità	
Livello di rumorosità (L _{PA}) dB(A)	81,2 dB(A) K _{PA} = 3 dB(A)
Livello potenza sonora garantito (L _{WA}) dB(A)	95 dB(A) K _{WA} = 3 dB(A)
Dati della vibrazione	
Valore di emissione dell'oscillazione a _{h, ID}	2,142 m/s ² K=1,5 m/s ²

1. Tubo anteriore
2. Ugello terminale
3. Ugello estensibile piatto
4. Grilletto dell'interruttore
5. Regolazione della velocità
6. Pulsante di blocco dell'interruttore
7. Impugnatura morbida
8. Tracolla



ISTRUZIONI D'USO

Avviso! Prima di effettuare regolazioni sull'apparecchio, rimuovere sempre la batteria.

AVVERTENZA! Far funzionare il soffiatore di foglie solo con ugello montato.

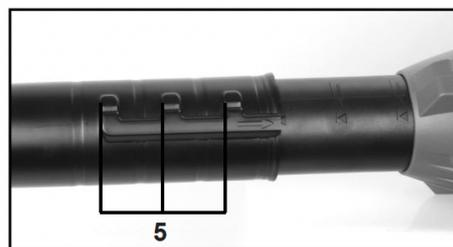
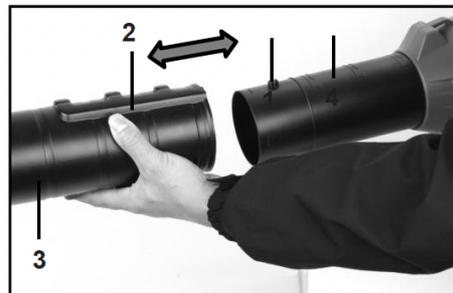
Montaggio

ATTENZIONE: assicurarsi sempre che la macchina sia spenta e che la batteria sia stata rimossa prima di effettuare qualsiasi intervento sulla macchina.

Installazione e rimozione tubo soffiaggio

Per installare la parte terminale del tubo, allineare le sporgenze sul tubo anteriore con le scanalature scorrevoli sul tubo terminale, quindi farlo scorrere sul tubo anteriore e ruotarlo lungo la freccia per bloccarlo. Ci sono tre posizioni limite sul tubo terminale per regolare l'intera lunghezza, seleziona come desideri. Per rimuovere il tubo terminale, eseguire la procedura di installazione in senso inverso.

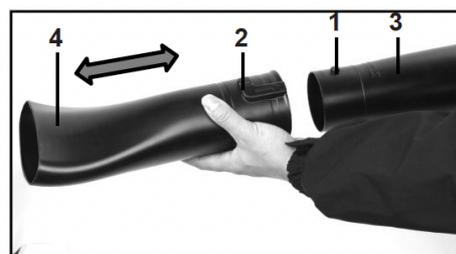
- 1. Sporgenze sul tubo anteriore 2. Scanalature ugello terminale 3. Ugello terminale 4. Tubo anteriore 5. Tre posizioni



Installazione o rimozione dell'ugello estensibile piatto

Per installare l'ugello piatto estensibile, allineare le sporgenze sull'ugello terminale con le scanalature scorrevoli sull'ugello piatto estensibile, quindi farlo scorrere sull'ugello terminale. Per rimuovere l'ugello piatto estensibile, eseguire la procedura di installazione al contrario.

- 1. Sporgenze sull'ugello terminale 2. Scanalature sull'ugello piatto estensibile 3. Ugello terminale 4. Ugello piatto estensibile



Fissaggio della tracolla

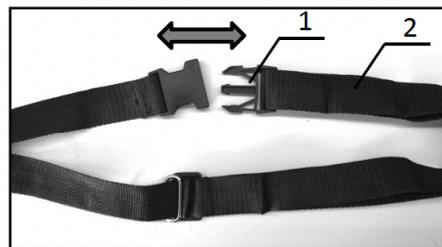
ATTENZIONE: assicurarsi di fissare saldamente i ganci della tracolla alla macchina. Se i ganci non sono fissati completamente, potrebbero staccarsi e causare lesioni.

ATTENZIONE: assicurarsi di utilizzare la tracolla dedicata a questa macchina. L'utilizzo di un'altra tracolla potrebbe causare lesioni.

1. Allacciare la fibbia

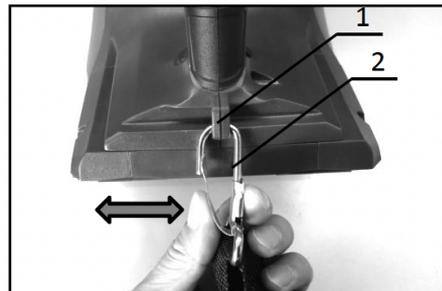
► 1. Fibbia 2. Tracolla

NOTA: quando si rimuove la tracolla, sbloccare la fibbia e rimuovere la tracolla

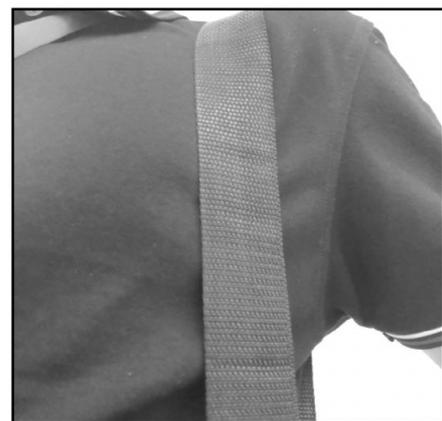


2. Agganciare il gancio della tracolla all'appendino dell'utensile.

► 1. Appendino 2. Gancio



3. Posizionare la tracolla sulla spalla



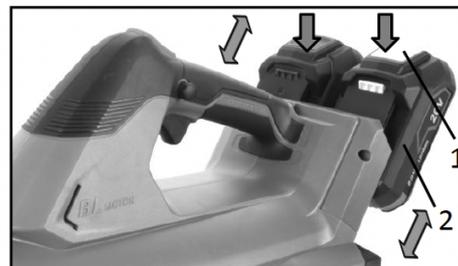
Messa in funzione

ATTENZIONE: assicurarsi sempre che l'utensile sia spento e che la batteria sia rimossa prima di regolare o controllare il funzionamento dell'utensile.

ATTENZIONE: spegnere sempre l'utensile prima di installare o rimuovere la batteria.

ATTENZIONE: tenere saldamente l'utensile e la batteria quando si installa o si rimuove la batteria. Se non si tengono saldamente l'utensile e batteria, potrebbero scivolare dalle mani e rompersi o causare lesioni personali.

► 1. Pulsante 2. Cartuccia della batteria



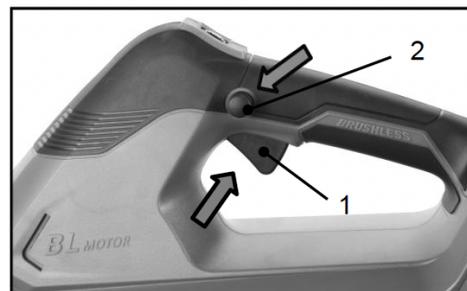
Per rimuovere la batteria, farla scorrere fuori dall'utensile mentre si fa scorrere il pulsante sulla parte anteriore della batteria. Per installare la batteria, allineare la linguetta sulla cartuccia della batteria con la scanalatura nell'alloggiamento e farla scivolare in posizione. Inserirla fino in fondo finché non si blocca in posizione con un piccolo clic

ATTENZIONE: Installare sempre la batteria completamente. In caso contrario, potrebbe accidentalmente cadere dall'utensile, causando lesioni a te o a qualcuno nelle vicinanze.

ATTENZIONE: Non installare la batteria forzatamente. Se la cartuccia non scorre facilmente, non è inserita correttamente.

ATTENZIONE: prima di installare la batteria nell'utensile, controllare sempre che il grilletto dell'interruttore si attivi correttamente e ritorni in posizione "OFF" quando viene rilasciato.

ATTENZIONE: l'interruttore può essere bloccato in posizione "ON" per facilitare il comfort dell'operatore durante un uso prolungato. Prestare attenzione quando si blocca l'utensile in posizione "ON" e mantenere una presa salda sull'utensile.



- ▶ 1. Interruttore a grilletto 2. Pulsante di blocco dell'interruttore

Per avviare la macchina, basta tirare il grilletto dell'interruttore.

Rilasciare il grilletto dell'interruttore per fermarla.

La funzione di blocco consente di bloccare il grilletto dell'interruttore in posizione di accensione. Bloccando il grilletto dell'interruttore è possibile azionare il soffiatore per periodi di tempo prolungati.

Non bloccare il grilletto dell'interruttore se si ha la necessità di fermare improvvisamente il soffiatore.

Per bloccare:

Premere il grilletto dell'interruttore.

Premere verso il basso il pulsante di blocco dell'interruttore.

Rilasciare il grilletto dell'interruttore.

Rilasciare il pulsante di blocco dell'interruttore.

Per disinserire il blocco:

Premere nuovamente il grilletto dell'interruttore e rilasciare.

AVVISO: non tirare con forza il pulsante di blocco dell'interruttore senza premere il grilletto dell'interruttore. Ciò può causare la rottura dell'interruttore.

Regolazione della velocità/volume dell'aria

- ▶ 1. Componi

La velocità/volume dell'aria è regolabile. Per modificare la velocità/volume dell'aria, ruotare la manopola tra 1 e 6. Più alto è il numero, più alta è la velocità/volume dell'aria. Preimpostare la manopola sul numero adatto al proprio lavoro.



NOTA: la manopola non può essere girata direttamente da 1 a 6 o da 6 a 1. Forzare la manopola potrebbe danneggiare l'utensile. Quando si cambia la direzione della manopola, ruotare sempre la manopola spostandola attraverso ogni numero intermedio.

Funzionamento

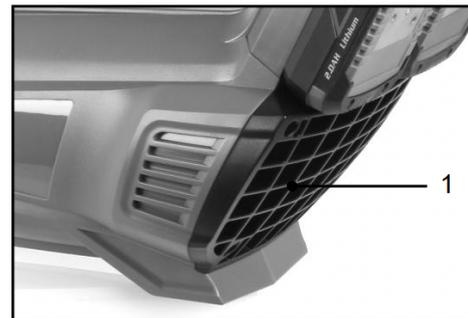
ATTENZIONE: Non appoggiare la macchina a terra mentre è accesa. Sabbia o polvere potrebbero entrare dall'ingresso di aspirazione e causare malfunzionamenti o lesioni personali.

Attaccare la tracolla e tenere la macchina fermamente con una mano ed eseguire l'operazione di soffiaggio muovendola lentamente. Quando si soffia intorno a un edificio, a una grande pietra o a un veicolo, dirigere l'ugello lontano da essi. Quando si esegue un'operazione in un angolo, iniziare dall'angolo e poi spostarsi verso un'area ampia.



AVVISO: Non coprire l'ingresso di aspirazione durante il lavoro, altrimenti potrebbe causare surriscaldamento e danni all'utensile.

1. Ingresso di aspirazione



Manutenzione

ATTENZIONE: assicurarsi sempre che la macchina sia spenta e che la batteria sia stata rimossa prima di tentare di eseguire un'ispezione o una manutenzione.

Per mantenere la SICUREZZA e l'AFFIDABILITÀ del prodotto, le riparazioni, qualsiasi altra manutenzione o regolazione devono essere eseguite da centri di assistenza autorizzati, utilizzando sempre parti di ricambio originali.

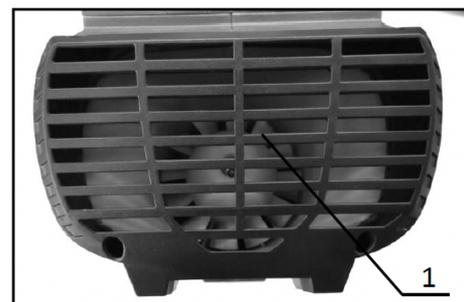
Pulizia dell'utensile

Pulisci la macchina rimuovendo la polvere con un panno asciutto o imbevuto di acqua saponata e strizzato.

AVVISO: Non utilizzare mai benzina, benzene, diluenti, alcool o simili. Potrebbero verificarsi scolorimento, deformazioni o crepe nella plastica.

Rimuovere polvere o sporcizia dall'ingresso di aspirazione sul retro della macchina.

► 1. Ingresso aspirazione



Stoccaggio

Prima di riporre la macchina, rimuovere la batteria ed eseguire la manutenzione completa. Riporre la macchina in un luogo fuori dalla portata dei bambini e non esposto a umidità, pioggia o luce solare diretta.

RICARICA DELLA BATTERIA



La batteria esce di fabbrica con una leggera carica. La batteria deve essere caricata prima del primo utilizzo. La batteria raggiunge la sua piena capacità dopo essere stata caricata e scaricata diverse volte. Evitare periodi di ricarica brevi. Caricare il blocco batteria solo quando è completamente vuoto.

Processo di carica

Dare inizio al caricamento inserendo la batteria nella fessura del caricabatteria quindi inserendo la spina del caricabatteria nella presa di corrente. L'indicatore di carica (C) lampeggerà in rosso durante il caricamento. La batteria e il caricabatteria raggiungono una temperatura elevata durante il processo. L'indicatore di carica lampeggerà in verde per indicare che la carica è completa.

Una volta completata la carica, scollegare la corrente caricabatteria prima di togliere la batteria.

Nota: per impedire che la batteria venga inserita in modo scorretto nel caricabatteria, inserire il blocco batteria facendo attenzione agli spinotti del caricabatteria come indicato nell'illustrazione.

Durante il processo di ricarica il caricabatteria risulta caldo al tatto. Si tratta di un fenomeno normale e non è indicativo di alcun problema.

Importante: Per prima cosa collegare sempre il caricabatteria alla batteria e quindi inserirlo nella presa a muro. Al momento di staccare la spina, procedere in senso contrario: staccare innanzitutto il caricabatteria dalla presa a muro e quindi disconnetterlo dalla batteria.

Range della temperatura di stoccaggio

Per migliorare le prestazioni della batteria, provvedere sempre allo stoccaggio con temperature comprese tra -4°F (-20°C) e $+104^{\circ}\text{F}$ ($+40^{\circ}\text{C}$). Assicurarsi che i limiti in questione non vengano superati. La cosa migliore sarebbe mantenere la temperatura di stoccaggio il più possibile vicina ai valori minimi: la batteria si scarica più lentamente alle basse temperature.

Cura della batteria

- La vita della batteria può essere prolungata seguendo alcune semplici linee guida.
- Ricaricare sempre la batteria all'interno, in un garage o altra area coperta, asciutta e protetta dai fenomeni atmosferici.
- Caricare la batteria solo quando la temperatura sia almeno 41°F (5°C) — al di sopra del punto di congelamento — ma non oltre i 95°F (35°C). Ricaricare a temperature inferiori o superiori può essere dannoso per la batteria.
- Tenere sempre la batteria lontana dall'acqua, dalle fonti di calore (stufe, caloriferi, fiamme libere, ecc.) e dalle sostanze chimiche pericolose.
- Utilizzare esclusivamente il caricabatteria fornito per ricaricare la batteria; non tentare mai di utilizzare altri caricabatterie. L'uso di caricabatterie diversi può causare incendi o esplosioni.
- Non usare mai il caricabatteria con altri prodotti. Non utilizzare mai il caricabatteria se è danneggiato. Sostituire il caricabatteria, se il cavo o l'unità del caricabatterie risultino danneggiati.
- Non preoccuparsi di lasciare la batteria in ricarica per più di 12 ore: la batteria non può essere sovraccaricata né risulterà danneggiata dopo 12 ore. Lasciare la batteria collegata al caricabatteria fino a 48 ore non produce effetti negativi.
- Per lo stoccaggio della batteria dopo averla staccata dalla macchina seguire le linee guida in **“Manutenzione e stoccaggio della macchina.”**
- Se il motore non funziona, dopo aver ricaricato completamente la batteria, consultare le indicazioni tecniche in **“Suggerimenti per la localizzazione e risoluzione dei guasti.”** Qualora si necessiti di ulteriore aiuto, contattare il centro di assistenza più vicino.

1. Verificare lo stato di carica della batteria



La batteria viene equipaggiata con un indicatore di livello di carica per mostrare il livello di carica della batteria. Usare l'indicatore di livello di carica della batteria per pianificare il proprio lavoro ed evitare che si scarichi completamente.

Numero di spie luminose	Livello di carica della batteria
3 LED Verdi	> 70 %
2 LED Verdi	< 70 %
1 LED Verde	< 50 %

La protezione che impedisce alla batteria di scaricarsi troppo funziona quanto lo stato di carica è al di sotto del 35 % della capacità complessiva. Il diodo di stato della batteria lampeggia prima di fermarsi. Non provare a superare questa protezione, è meglio scegliere di ricaricare immediatamente la batteria.

GARANZIA

Sono esclusi dalla garanzia i danni attribuibili alla normale usura, al sovraccarico o a una manipolazione scorretta. In caso di reclamo, inviare la macchina, completamente assemblata, al proprio rivenditore o a un centro assistenza per apparecchiature elettriche.

Informazione sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete.



Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse e evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento errato. Per ulteriori dettagli contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta più vicino.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di richiedere riparazioni, esegui prima la tua ispezione. Se riscontri un problema non spiegato nel manuale, non tentare di smontare la macchina. Rivolgiti invece ai centri di assistenza autorizzati, utilizzando sempre parti di ricambio originali per le riparazioni.

Anomalia	Probabile causa	Rimedio
Il motore non si accende	La batteria non è installata	Installare la batteria
	La batteria ha un problema (basso voltaggio)	Ricaricare la batteria. Se la ricarica non è efficace, sostituire la batteria.
	Il sistema di azionamento non funziona correttamente	Rivolgersi al centro autorizzato
Il motore smette di funzionare dopo un breve utilizzo.	Il livello di carica della batteria è basso.	Ricaricare la batteria. Se la carica non è efficace, sostituire la batteria.
	Surriscaldamento.	Interrompere l'uso della macchina per lasciarla raffreddare.
La macchina non raggiunge la velocità massima.	La batteria non è installata correttamente.	Installare la batteria come descritto in questo manuale.
	La carica della batteria sta calando.	Ricaricare la batteria. Se la ricarica non è efficace, sostituire la batteria.
	Il sistema di azionamento non funziona correttamente.	Rivolgersi al centro autorizzato
Vibrazione anomala: fermare immediatamente la macchina!	Il sistema di azionamento non funziona correttamente.	Rivolgiti al centro di assistenza autorizzato più vicino per la riparazione.
Il motore non si ferma: Rimuovere immediatamente la batteria!	Malfunzionamento elettrico o elettronico.	Rimuovere la batteria e rivolgersi al centro di assistenza autorizzato locale per la riparazione.

CONTENUTO DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

FERRITALIA Soc. Coop., distributrice per l'Europa dei prodotti YAMATO, dichiara che il soffiatore a batteria mod. CGBL 40 BL (cod. 87054), descritto in questo manuale è conforme alle direttive europee 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU + (EU) 2015/863, 2013/56/EU.

CONTENIDO DEL LA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

FERRITALIA Soc. Coop., distribuidor para Europa de los productos YAMATO, declara que el soplador a batería mod. CGBL 40 BL (cod. 87054) conforme indicado en este manual, está de acuerdo con las Directivas Europeas 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU + (EU) 2015/863, 2013/56/EU.

DISTRIBUDOR PARA ESPAÑA: A FORGED TOOL S.A. - Avda. Andalucía s/n - 18015 Granada - SPAIN

Padova, ottobre 2024

Responsabile tecnico / Technical manager / Director tecnico: Paolo Lain

FERRITALIA Società Cooperativa. - Via Longhin, 71 - 35129 Padova – ITALY



www.ferritalia.it

